

編號：52

## 漁家傲

范仲淹

塞下<sup>1</sup>秋來風景異<sup>2</sup>，衡陽雁<sup>3</sup>去無留意。四面邊聲<sup>4</sup>連角<sup>5</sup>起，千嶂<sup>6</sup>裡，長煙<sup>7</sup>落日孤城閉。濁酒一杯家萬里，燕然未勒<sup>8</sup>歸無計。羌管<sup>9</sup>悠悠霜滿地，人不寐，將軍白髮征夫淚。

### 一、作者簡介

范仲淹（公元 989 – 1052），字希文，吳縣（今江蘇蘇州）人。宋真宗大中祥符八年（公元 1015）進士。累官參知政事。范仲淹不僅是著名的政治家，而且也是著名的文學家。他的散文《岳陽樓記》千古傳誦。詞雖然僅存 5 首，但多為名篇，尤其以對邊塞的描寫，在宋代詞史上佔有重要地位。

### 二、背景資料

宋仁宗康定元年（公元 1040），范仲淹任陝西經略副使兼知延州（今陝西延安）。當時，西夏連年侵宋，而宋王朝積貧積弱，邊防空虛，一敗再敗。延州處於戰爭的前沿，幾經戰火，壁壘殘破。范仲淹到任後，訓練兵卒，增設城堡，深為西夏所畏懼。這篇作品即可能作於范仲淹知延州的任上。

### 三、注釋

1. 塞下：邊塞之地。
2. 風景異：范仲淹是江南人，他看到的延州秋景，自然與江南不同。
3. 衡陽雁：衡陽在湖南，縣南有回雁峰，據說大雁秋天飛到這裏，就不再南飛，等第二年春天再北歸。
4. 邊聲：邊塞之地的各種獨特的聲音，如戰馬嘶鳴、軍器碰撞、狂風怒吼等。
5. 角：號角。
6. 嶂：山峰聳立如屏障。
7. 長煙：荒漠之地的煙連成一片。
8. 燕然未勒：東漢時竇憲大敗匈奴，出塞追擊三千餘里，至燕然山，刻石紀功而還。這裏是說自己在這裏為朝廷防禦邊患，還沒有立功。燕：[煙]，[jin1]；[yān]。
9. 羌管：羌笛。

#### 四、賞析重點

這首詞是北宋較早的一篇邊塞之作。

上片寫景。起句寫邊塞秋天的氣象，先虛作一筆，以大雁南飛，毫無留戀之意，見出地理環境的惡劣。那麼，是如何讓人感到「風景異」的呢？從聽覺來說，是狂風怒號，夾雜着號角聲聲，馬鳴蕭蕭，還有軍器的碰撞；從視覺來說，則是群峰連綿，四周聳立如屏障。就是在這樣的背景中，詞人為我們推出了一座孤城，它籠罩在一片煙霧之中，黃昏之時，城門緊閉。這些景物描寫，形象地渲染了邊地的蕭條和戰爭的肅殺。可是，這個地方，大雁可以毫無「留意」地離去，戍邊將士卻不可能，暗中就將人和雁做了一個比較。

下片抒情。先寫戍邊將士離鄉萬里，思家情切，借酒澆愁，也無以平復愁懷，照應前面寫大雁，點出人不勝雁，因此，在霜華滿地的夜間，聽着悠悠的羌笛聲，無論是將軍還是士卒，都徹夜難眠，平添白髮，淚下如霰。這裏，地下的白霜和頭上的白髮，形成了一個有力的對比，也是詞人刻意經營之處。然而，「燕然未勒」四字仍然使人感到，即使是充滿思鄉情懷，即使是抑不住思鄉的淚水，這些將士並沒有泯滅身上的責任感，仍然有着建功立業的豪氣，這也就同樣真實地寫出了他們矛盾的心靈活動。

這篇邊塞之作寫得生動形象，作者以其個人的經歷，為詞的創作開出了別調，與剪紅刻翠的《花間》詞風是一個鮮明的對照，也啟發了後來蘇軾和辛棄疾等的豪放詞風。